



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje,
sport i tehničku kulturu
Labin, G. Martinuzzi 2
tel.052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-03/15-01/148
URBROJ: 2163/1-05/2-15-3
Labin, 18. svibnja 2015.

ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
Stručne službe Skupštine
Drščevka 3

P A Z I N 52000

Predmet: Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno
- dostavlja se

U privitku se dostavlja tekst prijedloga Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno radi upućivanja iste na razmatranje i usvajanje na Skupštini Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica
Patricia Smoljan

Privitak:
- kao u tekstu

Dostaviti:
1. Naslovu
2. Pismohrana, ovdje





**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**



KLASA: 602-03/15-01/13
URBROJ: 2163/1-01/8-15-2
Pula, 18. svibnja 2015.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Valtera Drandića
Dršćevka 3
52 000 PAZIN**

**Predmet: Odluka o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16.
Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno**

Temeljem članka 3. stavak 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole („Narodne novine“ 49/15.) i članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br.10/09.,4/13.), Župan Istarske županije dana 18. svibnja 2015. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno.
2. Prijedlog akta iz toč.1. čini sastavni dio ovog zaključka te se dostavlja Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po toč.1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN
mr.sc. Valter Flego**

Na temelju članka 3. stavak 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole („Narodne novine“ 49/15.) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09. i 4/13.) Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____ 2015. godine donosi

O D L U K U
o davanju suglasnosti na prijedlog
Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16.
Talijanske srednje škole-
Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno

1. Skupština Istarske županije daje suglasnost na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. , koju je donio Školski odbor Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno Klasa: 003-06/15-01/1 Urbroj: 2171-10-02-15-7 od 16. travnja 2015.
2. Utvrđeni prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno iz točke 1., sastavni je dio ove Odluke.
3. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik
Valter Drandić

Dostaviti:
1. TSŠ-SMSI Rovinj_Rovigno
Carduccijeva 16 Rovinj
2. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu
3. Objava
4. Pismohrana, ovdje



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje,
sport i tehničku kulturu
Labin, G. Martinuzzi 2
tel.052/351-496, fax: 052/351-695

KLASA: 602-03/15-01/148
URBROJ: 2163/1-05/2-15-3
Labin, 18. svibnja 2015.

ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
Stručne službe Skupštine
Dršćevka 3

P A Z I N 52000

Predmet: Prijedlog Odluke o davanju suglasnosti na prijedlog Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno
- dostavlja se

U privitku se dostavlja tekst prijedloga Odluke o godišnjim troškovima školovanja za školsku godinu 2015./16. Talijanske srednje škole-Scuola media superiore italiana Rovinj-Rovigno radi upućivanja iste na razmatranje i usvajanje na Skupštini Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica
Patricija Smoljan

Privitak:
- kao u tekstu

Dostaviti:
1. Naslovu
2. Pismohrana, ovdje



Na temelju članka 118. a u svezi članka 22. stavka 8. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj 87/08, 86/09, 105/10-ispr, 90/11, 16/12, 86/12 i 94/13, 152/14), i članka 3., stavka 3 Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole (Narodne novine, broj 49/15), Školski odbor Talijanske srednje škole – Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno na sjednici održanoj 16. travnja 2015. donosi

Ai sensi dell'articolo 118 e in riferimento all'articolo 22 comma 8 della Legge sull'educazione e sull'istruzione nella scuola elementare e media superiore (Gazzetta Ufficiale, no. 87/08, 86/09, 105/10-corr, 90/11, 16/12, 86/12 e 94/13, 152/14), nonché al Regolamento sugli elementi e sui criteri di scelta dei candidati per l'iscrizione alle prime classi della scuola media superiore (Gazzetta ufficiale, no. 49/15), il Comitato scolastico della Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana Rovinj -Rovigno alla seduta tenutasi il 16 aprile 2015, emana la seguente

PRIJEDLOG ODLUKE O GODIŠNJIM TROŠKOVIMA ŠKOLOVANJA
PROPOSTA DELLA DECISIONE SULL'IMPORTO DELLE SPESE SCOLASTICHE ANNUALI

I.

Ovom Odlukom utvrđuje se visina školarine za kandidate strane državljanke iz zemalja izvan Europske unije koji ne ispunjavaju ni jedan od uvjeta iz članka 3. Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole, a koji se upisuju u srednju školu kao redoviti učenici.

La presente Decisione stabilisce l'importo delle spese scolastiche annuali per i candidati cittadini stranieri provenienti da paesi dell'Unione Europea che non soddisfano nessuna delle condizioni di cui all'articolo 3 delm Regolamento sugli elementi e sui criteri di scelta dei candidati per l'iscrizione alle prime classi della scuola media superiore e che si iscrivono come allievi regolari.

II.

Godišnji troškovi školovanja za kandidate iz stavka I. ove Odluke iznose 2.500,00 kuna, a plaćaju se prilikom upisa u I. razred u računovodstvu Škole.

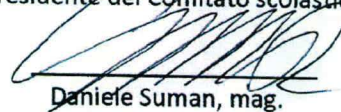
Le spese scolastiche annuali per i candidati di cui al comma I della presente decisione, ammontano a 2.500,00 kune e si pagano in Contabilità della Scuola al momento dell'iscrizione in prima classe.

III.

Ova Odluka stupa na snagu danom objave na oglasnoj ploči Škole (i web stranici Škole), a nakon što Osnivač izda suglasnost na istu.

Questa Decisione entra in vigore con la data della pubblicazione nella bacheca della scuola (e sulle pagine web della Scuola), dopo aver ricevuto il benestare del Fondatore.

Predsjednik Školskog odbora
Presidente del Comitato scolastico


Daniele Suman, mag.

U Rovinju – A Rovigno, 16-04-2015
KLASA-SIGLA AMM.: 003-06/15-01/01
URBROJ- N.PROTOCOLLO: 2171-10-02-15-07